

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0516U000142

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 26-02-2016

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Совтис Наталія Миколаївна

2. Sovtys Nataliia Mykolaivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: доктор наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 10.02.01

Назва наукової спеціальності: Українська мова

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Шифр наукової спеціальності: 10.02.03

Назва наукової спеціальності: Слов'янські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 16-02-2016

Спеціальність за освітою: 2003

Місце роботи здобувача: Рівненський державний гуманітарний університет

Код за ЄДРПОУ: 25736989

Місцезнаходження: 33028, м. Рівне, вул. Ст. Бандери, 12

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д26.172.01

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.21.55

Тема дисертації:

1. Українсько-польський лінгвокультурний діалог у творах Л. Е. Венглінського
2. Ukrainian-Polish linguistic and cultural dialogue in Lev Venhlinkii's literary works

Реферат:

1. Об'єкт дослідження: польсько- та українськомовні поезії Л. Е. Венглінського, а також його українські переклади. Мета: здійснити комплексний аналіз двомовної творчості Л. Е. Венглінського в контексті білінгвальної традиції українсько-польського пограниччя другої половини XIX століття, простежити в його образах історичний мовний колорит як чинник взаємодії української та польської картин світу. Методи: описовий, порівняльно-історичний, зіставний, герменевтичний та метод концептуального аналізу. Наукова новизна: уперше об'єктом дослідження обрано поетичний доробок автора, досі не вивчений в українській та польській лінгвістиці, на основі найновіших здобутків лінгвокультурології запропоновано концепцію й інтерпретацію фонетичних, орфографічних, лексичних і граматичних мовних явищ симетрії українських та польських елементів. Практичне значення: Зібраний та проаналізований фактичний матеріал може використовуватися при підготовці у вищій школі курсів та спецкурсів з історії української та польської літературних мов, діалектології, лексикології, а також при написанні підручників та навчальних посібників із

питань білінгвізму літературних творів.

2. The object of the research is Lev Venhlnskii's poetry written in Polish and Ukrainian languages and its Ukrainian translation. The aim of the research is to carry out a comprehensive analysis of Lev Venhlnskii's bilingual literary works in the view of Ukrainian-Polish bilingual traditions of the second half of the 19th century; to trace historical speech peculiarities in Lev Venhlnskii's artistic images in order to prove their influence on the interaction of Ukrainian and Polish pictures of the world. The research methods are as follows: descriptive, comparative, contrastive, hermeneutic and the method of conceptual analysis. The scientific novelty of the research: the poetic legacy of the writer was chosen to be the object of the research for the reason that it hasn't been studied before in both Ukrainian and Polish linguistics. In viewing the latest achievements in linguistic-cultural studies the concept and interpretation of the phonetic, orthographic, lexical and grammatical linguistic phenomena symmetry of the Ukrainian and Polish elements have been proposed. The practical significance of the research: collected and analyzed data can be used while preparing university courses and courses on the history of Ukrainian and Polish literary languages, dialects, lexicology as well as while compiling textbooks on bilingualism in literary works.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Радишевський Ростислав Петрович
2. Radoshevskiy Rostyslav Petrovych

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.03

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Загнітко Анатолій Панасович
2. Загнітко Анатолій Панасович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Мойсієнко Віктор Михайлович
2. Мойсієнко Віктор Михайлович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Брацкі Артур Себастьян
2. Брацкі Артур Себастьян

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.03

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Півторак Григорій Петрович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Півторак Григорій Петрович

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**



Юрченко Т.А.